

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE MEDITERRANEAN

ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DE LA MEDITERRANEE



الجمعية البرلمانية للبحر الأبيض المتوسط

المؤتمر العالمي الخامس لرؤساء البرلمانات

20-19 آب/أغسطس 2020

بيان يلقيه معالي السيد كريم درويش، رئيس الجمعية البرلمانية للبحر الأبيض المتوسط

حول حلقة نقاش: مضاعفة العمل البرلماني: الحالة الطارئة لتغير المناخ

زملائي الأعضاء،

- إنه لمن دواعي سروري أن أخطب هذا المؤتمر المهم بالنيابة عن الجمعية البرلمانية للبحر الأبيض المتوسط. كما تعلمون جميعاً، يطرح تغير المناخ تحديات غير مسبوقة لكوكبتنا، وخاصة حوض البحر الأبيض المتوسط، الذي هو من بين المناطق الأكثر تأثراً فيما يتعلق بضعفها إزاء الاحتباس الحراري.
- على الرغم من المناشدات العلمية للعمل الطارئ، إن الجهود المبذولة والاستراتيجيات المعتمدة من قبل الحكومات حتى الآن بعيدة من أن تكون كافية للتخفيف من أثر تغير المناخ وتطوره.



- وهناك حاجة إلى التضامن والطموح الأكبر للانتقال إلى اقتصاد أخضر مستدام، وانبعثات كربون منخفضة، يجد من الاحتماس الحراري إلى 1.5 درجة مئوية بحلول نهاية هذا القرن. وللأسف، فقد تم تجاوز هذا الحد بالفعل بالنسبة للبحر الأبيض المتوسط، وتشير التوقعات إلى زيادة قدرها 3.5 درجة كقيمة حقيقية محتملة.

زملائي الأعزاء،

- وتعمل الجمعية البرلمانية للبحر الأبيض المتوسط لمعالجة الشواغل المتعلقة بالمناخ من خلال التعاون البرلماني الدولي. نحن نساهم بنشاط في تطوير سياسات وأنظمة مستدامة، ونستثمر في اجتماع أعضاء البرلمان لدينا مع الخبراء لمناقشة التهديدات الحقيقية والعمل على تنسيق الأطر التشريعية الفعالة في منطقة البحر الأبيض المتوسط.
- وعلى الصعيد الوطني، يجب أن يقوم البرلمانيون بدور استراتيجي من خلال وضع قوانين تدعم نماذج الأعمال التجارية الخضراء والمستدامة، وضمان بيئات الأعمال التجارية لكسب العيش في المناطق الريفية، ووضع ممارسات مستدامة للسياحة البيئية في المناطق الساحلية للحد من الضغط على الموارد الطبيعية، ولاحتماء التلوث، والحفاظ على موطننا.
- وتلتزم الجمعية بتعزيز الشراكات مع جميع الجهات الفاعلة الوطنية والدولية في مجال تغير المناخ، إيماناً منها بأن التعاون، على جميع المستويات، أمر بالغ الأهمية لإنقاذ كوكب الأرض، وهو كل ما لدينا.

شكراً لكم.





PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE MEDITERRANEAN
ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE DE LA MEDITERRANEE
الجمعية البرلمانية للبحر الأبيض المتوسط

Fifth World Conference of Speakers of Parliament

19 - 20 August 2020

Statement by Hon. Karim Darwish, PAM President

On the Panel discussion:

**Stepping up parliamentary action: The climate change
emergency**

Dear colleagues,

- It is my pleasure to address this important meeting on behalf of the Parliamentary Assembly of the Mediterranean. As you all know, Climate Change is posing unprecedented challenges to our planet, and particularly to the Mediterranean basin, which is among the most affected regions in terms of vulnerability to global warming.
- Despite science appeals for urgent action, the efforts made and the strategies adopted by governments until now are far from being adequate to mitigate the impact and the further evolution of climate change.
- Solidarity and greater ambition are needed to transition to a sustainable, resilient low carbon green economy that limits global warming to 1.5 degree Celsius by the end of this century. Unfortunately, for the Mediterranean this limit has already been passed, and projections indicate 3.5 degrees increase as a possible real value.

Dear colleagues,

- PAM has been working with the UN to address climate-related concerns through the instrument of inter-parliamentary cooperation. We actively contribute to develop sustainable policies and regulations, and we invest in our MPs meeting with experts to debate real threats and work towards the harmonization of Mediterranean effective legislative frameworks.
- At national level, parliamentarians must play a strategic role through the development of laws supporting green and sustainable business models, guaranteeing livelihood business environments in rural regions, and to establish sustainable eco-tourism practices on coastal areas to reduce pressure on natural resources, to contain pollution and to preserve our own habitat.
- PAM is committed to reinforce partnerships with all national and international actors in climate change, in the belief that cooperation, at all levels, is critical to save the planet, the only one we have.

Thank you.